

# Manual d'Usuari

## EESRI – Estadística d'Establiments Sanitaris Règim d'Internament

Maig 2022

Sumari

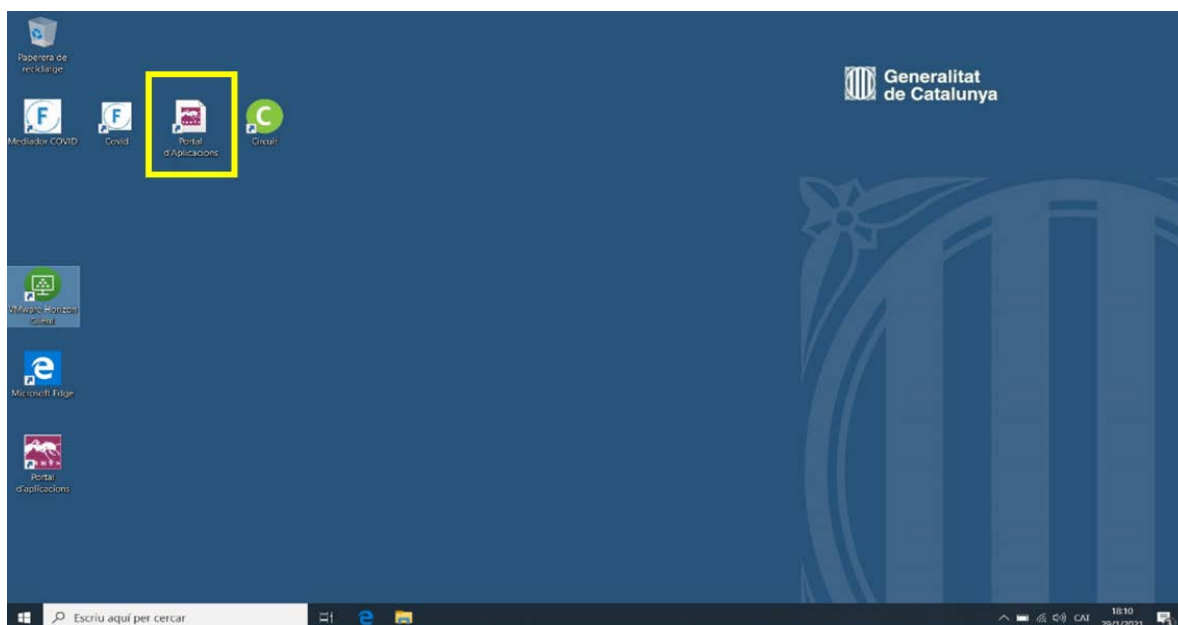
1	Accés .....	3
1.1	Accés a l'entorn .....	3
1.2	Accés a l'Aplicació .....	3
2	Cercar qüestionaris .....	5
3	Informar el qüestionari.....	7
4	Validacions qüestionari.....	8
5	Signatura i enviament.....	10
6	Extracció del qüestionari .....	11
7	Enviament del fitxer mitjançant el TEI .....	13

## 1 Accés

### 1.1 Accés a l'entorn

El primer pas és accedir al Portal d'aplicacions del Departament de Salut. Podeu accedir-hi de dues maneres:

- A través de l'adreça web, seguint l'enllaç que trobareu a continuació:  
<https://salut.gencat.cat/pls/gsa/gsapk030.portal>
- O, si sou SCO (...), disposeu d'un portàtil amb una imatge corporativa de la Generalitat per aquests seguiments. En aquesta imatge, disposarà d'un accés específic que li permetrà accedir al portal:



**Nota Important:** Per l'optimització de les pantalles a les quals ha d'accedir, es recomana la utilització del Google Chrome com a navegador per defecte.

### 1.2 Accés a l'Aplicació

En seleccionar les opcions anteriors, s'obrirà un navegador en el qual haurà d'informar l'usuari i la clau d'accés que us hauran proporcionat per correu electrònic.

Generalitat de Catalunya  
Departament de Salut

### Portal d'aplicacions

Identificació

Usuari

Contrasenya

Vull canviar la meua contrasenya

Servei de suport a l'usuari

> Documents Genèrics

d'acord

A l'informar aquestes credencials s'accedirà a una nova finestra en la qual es visualitzaran totes les aplicacions a les que l'usuari tingui accés dins del Portal de Salut. En aquest punt, haurà de seleccionar l'opció **EESRI – Establiments sanitaris règim internament**.

APS: centres agencials de protecció de la salut	RNC: Registre de nadons de catalunya
> Censos agència de protecció de la salut	RO ESB: Registre establiments i serveis biocides
di da: Programa dida	> Registre de nadons de catalunya
> Programa dida	IP CI: Registre de paràlisi cerebral infantil
EES RI: Establiments sanitaris règim internament	> Registre establiments i serveis biocides
> Establiments sanitaris règim internament	RPM: Registre de publicitat de medicaments
ISR: Integrador aplicacions salut amb is3	> Registre de paràlisi cerebral infantil
> Integrador aplicacions salut amb is3	RPS: Registre professional sanitari
MI DP: Materno-infantil - diagnòstic prenatal	> Registre de publicitat de medicaments
> Materno-infantil - diagnòstic prenatal	PPD: Registre de reducció de danys
MOR: Malaltia ocupacional respiratòria	> Registre de reducció de danys
> Malaltia ocupacional respiratòria	RS NM: R. sistema notificació microbiològica
MORT: Mort reac. adversa drogues psicoactives	> R. sistema notificació microbiològica
> Mort reac. adversa drogues psicoactives	RT EA: Registre treballadors exposats amiant
MPT: Profilaxi pre-exposició al vih	
> Profilaxi pre-exposició al vih	
S: Programa salut i escola	
> Programa salut i escola	
IACD: Registre d'artroplasties de catalunya	

En seleccionar aquesta opció s'obrirà una nova finestra del navegador amb l'aplicació seleccionada. Només accedir es visualitzarà el menú necessari per a la seva gestió diària.

**Nota Important:** segons el perfil es veuran unes pestanyes o accions diferents. En aquest document l'objectiu és definir les funcionalitats principals dels centres que omplen els qüestionaris.

## 2 Cercar qüestionaris

Quan accedim a l'aplicació amb les nostres credencials, veurem la pestanya de "Cercar qüestionari".




The screenshot shows the EESRI application interface. At the top, there is a navigation bar with the EESRI logo, the Generalitat de Catalunya logo, and the user name ALEJANDRO PEREZ. Below the navigation bar, there is a menu with options: Edició, Bústia, Traces, Parametrització, Administració, and Filters. The 'Cerca' button is highlighted with a red arrow. Below the menu, there is a search criteria section titled 'Especifiqui un criteri de cerca'. It contains two input fields: 'Codi del centre: +' and 'Data de creació: +'. The 'Codi del centre' field is currently empty and has a dropdown arrow. The 'Data de creació' field is currently empty and has a dropdown arrow. There is also a 'Nova condició' button and a 'Cercar' button. A 'Netejar' button is also visible.

En aquesta vista podrem cercar els qüestionaris pel codi del nostre centre i per la data de creació d'aquest qüestionari.

Per cercar el centre farem click a la fletxa dreta dins del criteri de cerca, on s'obrirà el següent pop-up:

EESRI - Centres



S'han trobat 210 resultats , es mostren els primers 100.

Ordre	Codi	Descripció	CodiCentre	NomCentre	Municipi	CodiMunicipi	Provincia	CodiProv
1	1	H08907920	H08907920	AMMA Horta	Barcelona	19	BARCELONA	8
2	2	H08049013	H08049013	Antic Hospital de Sant Jaume i Santa Magdalena	Mataró	121	BARCELONA	8
3	3	H08558980	H08558980	Benito Menni Complex Assistencial en Salut Mental	Granollers	96	BARCELONA	8
4	4	H08001156	H08001156	Benito Menni, Complex Assistencial en Salut Mental	Sant Boi de Llobregat	200	BARCELONA	8
5	5	H08001188	H08001188	Casal de Curació	Vilassar de Mar	219	BARCELONA	8
6	6	H25002752	H25002752	Castell d'Oliana Residencial, SL	Oliana	149	LLEIDA	25
7	7	H08554094	H08554094	Centre Collserola Mutual	Barcelona	19	BARCELONA	8
8	8	H08000459	H08000459	Centre de Prevenció i Rehabilitació ASEPEYO	Sant Cugat del Vallès	205	BARCELONA	8
9	9	H08582743	H08582743	Centre d'Hospitalització i Hospital de Dia Trastorns de la Conducta	Argentona	9	BARCELONA	8
10	10	H08000681	H08000681	Centre d'Oftalmologia Barraquer	Barcelona	19	BARCELONA	8
11	11	H08680290	H08680290	Centre Fòrum	Barcelona	19	BARCELONA	8
12	12	H08840433	H08840433	Centre Gerontològic AMMA Sant Cugat	Sant Cugat del Vallès	205	BARCELONA	8
13	13	H08000995	H08000995	Centre Hospitalari	Manresa	113	BARCELONA	8
14	14	H08000145	H08000145	Centre Hospitalari Policlínica Barcelona	Barcelona	19	BARCELONA	8
15	15	H08794233	H08794233	Centre Integral Serveis Salut Mental Comunitària	Barcelona	19	BARCELONA	8
16	16	H08620519	H08620519	Centre La Creueta	Sabadell	187	BARCELONA	8
17	17	H08000120	H08000120	Centre Mèdic Delfos	Barcelona	19	BARCELONA	8
18	18	H08001075	H08001075	Centre Mèdic Molins, SL	Molins de Rei	123	BARCELONA	8
19	19	H08000191	H08000191	Centre Mèdic Sant Jordi de Sant Andreu	Barcelona	19	BARCELONA	8
20	20	H43001815	H43001815	Centre MQ Reus	Reus	123	TARRAGONA	43

Página: 1 de 5

Dins d'aquest pop-up podrem cercar a la part superior per qualsevol dels camps per poder trobar el nostre centre.

**Nota Important:** només obtindrem resultats si cerquem pel centre que tenim assignat.

Amb el centre seleccionat, farem click al botó "Cercar" de la part inferior dreta. Si el centre té associat un qüestionari, es mostraran els registres en el resultat de la cerca:

EESRI Generalitat de Catalunya gencat.cat ALEJANDRO PEREZ 29/05/2021 - 14:10:38

Edició Bústia Traces Parametrizació Administració Fixters

3 - Cercar qüestionari Cerca

3 - Cerca de qüestionari

Tornar a: Criteri

Especifiqui un criteri de cerca

Codi del centre:  H08000610


Data de creació: De  a

Netejar

Cercar

S'han trobat 1 resultats

Data de creació	Estat	Nom del centre
28/05/2021	No començat	Hospital Clínic de Barcelona, seu Sabino de Arana



Per accedir al qüestionari per començar a omplir les dades o per consultar-lo una vegada ja estigui omplert farem click en el registre com està marcat a la imatge superior.

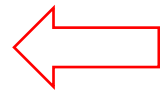
### 3 Informar el qüestionari

Quan accedim al qüestionari ens trobarem les següents dades informades per defecte:

Edició: Qüestionari C1	
<b>Tornar a:</b> Llistat > Arbre > Dades qüestionari	
<b>[-] Dades qüestionari C1</b>	
Usuari creador:	46750842F
Estat:	Començat
Data modificació:	25/05/2021
Data últim intent validació:	
Codi del centre:	95 > H25001741
Nom del centre:	Hospital Comarcal del Pallars
<b>[-] Validació</b>	
Incidències i observacions:	<input type="text"/>
<input type="button" value="Validar"/>	
<b>[-] Signatura</b>	
<b>SECRET ESTADÍSTIC</b>	
Seran objecte de protecció i quedaran emparades pel secret estadístic les dades personals que obtinguin els serveis estadístics tant directament dels informants com a través de fonts administratives (Art. 13.1 de la Llei de la Funció Estadística Pública de 9 de maig de 1989, (LFEP)). Tot el personal estadístic tindrà l'obligació de preservar el secret estadístic (Art. 17.1 de la LFEP).	
<b>OBLIGACIÓ DE FACILITAR LES DADES</b>	
La Llei 4/1990, de 29 de juny, de Pressupostos Generales de l'Estat, i la Llei 13/1996, de 30 de desembre, de Mesures Fiscals, Administratives i de l'Ordre Social, estableixen l'obligació de facilitar les dades que se sol·liciten per l'elaboració d'aquesta Estadística. Els serveis estadístics podran sol·licitar dades de totes les persones físiques i jurídiques nacionals i estrangeres, residents a Espanya (Art. 10.1 de la LFEP). Totes les persones físiques i jurídiques que subministren dades, tant si la seva col·laboració és obligatòria com voluntària, han de contestar de forma veraç, exacta, completa i dins del termini a les preguntes ordenades en la forma adient per part dels serveis estadístics (Art.10.2 de la LFEP).	
L'incompliment de les obligacions establertes en aquesta Llei, en relació amb les estadístiques per a fins estatals, serà sancionat d'acord amb el disposat a les normes contingudes en el present títol. (Art. 48.1 de la LFEP). En el caso de ser complimentada per persones jurídiques, o físiques que no ostentin la condició de funcionari públic o personal laboral al servei de les Administracions Públiques, les infraccions molt greus seran sancionades amb multes de 3.005,07 a 30.050,61 euros. Les infraccions greus seran sancionades amb multes de 300,52 a 3.005,06 euros. Les infraccions lleus se sancionaran amb multes de 60,11 a 300,51 euros (Art. 51.1, 51.2 y 51.3 de la LFEP i Annex de la Resolució de la Subsecretari a del Ministeri d'Economia i Hisenda, de 28 de setembre de 2001).	
Accepta condicions: <input type="button" value="- Sense determinar -"/>	

El primer pas és començar a informar els blocs, per accedir als blocs farem click al símbol “+” situat a la dreta de la següent imatge:

A - Dades Identificatives			+
Número d'identificació	NIF/CIF	Titular de la gestió	
No s'han trobat elements.			
B - Dotació			+
Incubadores dot.inst			
No s'han trobat elements.			
C - Personal			+
Anestesiologia i reanimació jc t			
No s'han trobat elements.			
D - Personal en formació			+
Al·lergologia t			
No s'han trobat elements.			
E - Serveis contractats pel centre			+
Anatomia patològica d			
No s'han trobat elements.			
F - Activitat assistencial			+
Aparell digestiu hc			
No s'han trobat elements.			



Cada mòdul té les seves validacions i missatges informatius en el moment d'omplir-los, cada vegada que omplim un mòdul hem de fer click en el botó "Desar".

**Nota Important:** Dins dels mòduls (F,H,I,K) existeix un bloc de Validació. Aquests mòduls tenen la particularitat que es poden "Desar" sense passar les validacions. En el moment que volem passar les validacions del bloc (són obligatòries per enviar el formulari en un futur) farem click en el bloc de la següent imatge:

VALIDACIÓ	
Validacions errònies:	<input type="text"/>
<input type="button" value="Validar"/>	

#### 4 Validacions qüestionari

Una vegada hem informat tots els mòduls de manera individual, accedirem a la part principal del qüestionari on realitzarem les validacions finals.



## Edició: Qüestionari C1

Tornar a: Llistat &gt; Arbre &gt; Dades qüestionari

<b>Dades qüestionari C1</b>	
Usuari creador: 46750842F	Estat: Començat
Data modificació: 25/05/2021	Data últim intent validació:
Codi del centre: 95 >> H25001741	
Nom del centre: Hospital Comarcal del Pallars	
<b>Validació</b>	
Incidències i observacions:	
Validar	
<b>Signatura</b>	
<b>SECRET ESTADÍSTIC</b>	
Seran objecte de protecció i quedaran emparades pel secret estadístic les dades personals que obtinguin els serveis estadístics tant directament dels informants com a través de fonts administratives (Art. 13.1 de la Llei de la Funció Estadística Pública de 9 de maig de 1989, (LFEP)). Tot el personal estadístic tindrà l'obligació de preservar el secret estadístic (Art. 17.1 de la LFEP).	
<b>OBLIGACIÓ DE FACILITAR LES DADES</b>	
La Llei 4/1990, de 29 de juny, de Pressupostos Generales de l'Estado, i la Llei 13/1996, de 30 de desembre, de Mesures Fiscals, Administratives i de l'Ordre Social, estableixen l'obligació de facilitar les dades que se sol·liciten per l'elaboració d'aquesta Estadística. Els serveis estadístics podran sol·licitar dades de totes les persones físiques i jurídiques nacionals i estrangeres, residents a Espanya (Art. 10.1 de la LFEP). Totes les persones físiques i jurídiques que subministren dades, tant si la seva col·laboració és obligatòria com voluntària, han de contestar de forma veraç, exacta, completa i dins del termini a les preguntes ordenades en la forma adient per part dels serveis estadístics (Art.10.2 de la LFEP).	
L'incompliment de les obligacions establertes en aquesta Llei, en relació amb les estadístiques per a fins estatals, serà sancionat d'acord amb el disposat a les normes contingudes en el present títol. (Art. 48.1 de la LFEP). En el caso de ser complimentada per persones jurídiques, o físiques que no ostentin la condició de funcionari públic o personal laboral al servei de les Administracions Públiques, les infraccions molt greus seran sancionades amb multes de 3.005,07 a 30.050,61 euros. Les infraccions greus seran sancionades amb multes de 300,52 a 3.005,06 euros. Les infraccions lleus se sancionaran amb multes de 60,11 a 300,51 euros (Art. 51.1, 51.2 y 51.3 de la LFEP i Annex de la Resolució de la Subsecretari a del Ministeri d'Economia i Hisenda, de 28 de setembre de 2001).	
Accepta condicions: - Sense determinar - v	

En el cas que no es compleixin totes les validacions sortirà una descripció dels errors dins del bloc situat a dalt del botó.

<b>Dades qüestionari C1</b>	
Usuari creador: 46750842F	Estat: Començat
Data modificació: 28/05/2021	Data últim intent validació: 28/05/2021
Codi del centre: 117 >> H08858656	
Nom del centre: Hospital de Sant Joan Despí Moisès Broggi	
<b>Validació</b>	
Incidències i observacions:	
I: El total altes per règim econòmic del mòdul I ha de ser igual que el total altes del centre en el mòdul F	
Validar	

Si totes les validacions són correctes l'estat del qüestionari passarà a "Validat".

## 5 Signatura i enviament

L'últim pas abans de poder enviar el qüestionari és acceptar les condicions dins del bloc de Signatura.

<input type="checkbox"/> <b>Signatura</b>
<b>SECRET ESTADÍSTIC</b>
Seràn objecte de protecció i quedaran emparades pel secret estadístic les dades personals que obtinguin els serveis estadístics tant directament dels informants com a través de fonts administratives (Art. 13.1 de la Llei de la Funció Estadística Pública de 9 de maig de 1989, (LFEP)). Tot el personal estadístic tindrà l'obligació de preservar el secret estadístic (Art. 17.1 de la LFEP).
<b>OBLIGACIÓ DE FACILITAR LES DADES</b>
La Llei 4/1990, de 29 de juny, de Pressupostos Generales de l'Estado, i la Llei 13/1996, de 30 de desembre, de Mesures Fiscals, Administratives i de l'Ordre Social, estableixen l'obligació de facilitar les dades que se sol·liciten per l'elaboració d'aquesta Estadística. Els serveis estadístics podran sol·licitar dades de totes les persones físiques i jurídiques nacionals i estrangeres, residents a Espanya (Art. 10.1 de la LFEP). Totes les persones físiques i jurídiques que subministren dades, tant si la seva col·laboració és obligatòria com voluntària, han de contestar de forma veraç, exacta, completa i dins del termini a les preguntes ordenades en la forma adient per part dels serveis estadístics (Art.10.2 de la LFEP).
L'incompliment de les obligacions establertes en aquesta Llei, en relació amb les estadístiques per a fins estatals, serà sancionat d'acord amb el disposat a les normes contingudes en el present títol. (Art. 48.1 de la LFEP). En el caso de ser complimentada per persones jurídiques, o físiques que no ostentin la condició de funcionari públic o personal laboral al servei de les Administracions Públiques, les infraccions molt greus seran sancionades amb multes de 3.005,07 a 30.050,61 euros. Les infraccions greus seran sancionades amb multes de 300,52 a 3.005,06 euros. Les infraccions lleus se sancionaran amb multes de 60,11 a 300,51 euros (Art. 51.1, 51.2 y 51.3 de la LFEP i Annex de la Resolució de la Subsecretari a del Ministeri d'Economia i Hisenda, de 28 de setembre de 2001).
Accepta condicions: <input type="text" value="Sí"/>
<input type="text" value="- Sense determinar -"/> <input type="text" value="Sí"/>

Una vegada fet això, si l'estat del qüestionari és validat, apareixerà un nou botó just sota aquest camp amb el text "Enviar".

**Signatura**

**SECRET ESTADÍSTIC**

---

Seràn objecte de protecció i quedaran emparades pel secret estadístic les dades personals que obtinguin els serveis estadístics tant directament dels informants com a través de fonts administratives (Art. 13.1 de la Llei de la Funció Estadística Pública de 9 de maig de 1989, (LFEP)). Tot el personal estadístic tindrà l'obligació de preservar el secret estadístic (Art. 17.1 de la LFEP).

**OBLIGACIÓ DE FACILITAR LES DADES**

---

La Llei 4/1990, de 29 de juny, de Pressupostos Generales de l'Estado, i la Llei 13/1996, de 30 de desembre, de Mesures Fiscals, Administratives i de l'Ordre Social, estableixen l'obligació de facilitar les dades que se sol·liciten per l'elaboració d'aquesta Estadística. Els serveis estadístics podran sol·licitar dades de totes les persones físiques i jurídiques nacionals i estrangeres, residents a Espanya (Art. 10.1 de la LFEP). Totes les persones físiques i jurídiques que subministren dades, tant si la seva col·laboració és obligatòria com voluntària, han de contestar de forma veraç, exacta, completa i dins del termini a les preguntes ordenades en la forma adient per part dels serveis estadístics (Art.10.2 de la LFEP).

L'incompliment de les obligacions establertes en aquesta Llei, en relació amb les estadístiques per a fins estatals, serà sancionat d'acord amb el disposat a les normes contingudes en el present títol. (Art. 48.1 de la LFEP). En el caso de ser complimentada per persones jurídiques, o físiques que no ostentin la condició de funcionari públic o personal laboral al servei de les Administracions Públiques, les infraccions molt greus seran sancionades amb multes de 3.005,07 a 30.050,61 euros. Les infraccions greus seran sancionades amb multes de 300,52 a 3.005,06 euros. Les infraccions lleus se sancionaran amb multes de 60,11 a 300,51 euros (Art. 51.1, 51.2 y 51.3 de la LFEP i Annex de la Resolució de la Subsecretari a del Ministeri d'Economia i Hisenda, de 28 de setembre de 2001).

Accepta condicions:

Una vegada donat a enviar l'estat del qüestionari passarà a "Enviat".

## 6 Extracció del qüestionari

Una vegada el qüestionari es troba en estat "Validat" podem fer l'extracció del qüestionari per enviar-lo via TEI.

Accedirem a la pestanya d'extraccions o cercarem per nostre centre per obtenir el qüestionari

The screenshot shows the EESRI web interface. At the top, there is a navigation bar with the EESRI logo and the Generalitat de Catalunya logo. Below the navigation bar, there are several tabs: "Edició", "Bústia", "Traces", "Parametrització", "Administració", and "Fitxers". Underneath these tabs, there is a row of buttons: "1 - Alta usuaris", "2 - Gestió d'usuaris", "3 - Cercar qüestionari", "4 - Qüestionaris creats", "6 - Extraccions", and "Cerca". Below this row, there is a button labeled "Vista extraccions". At the bottom of the screenshot, there is a section titled "Especifiqui un criteri de cerca" with a label "Codi del centre: +" and a text input field. A red arrow points to this input field. Below the input field, there is a button labeled "Nova condició".

Quan fem la cerca seleccionem el nostre registre i fem click en imprimir:

Vinculació Laboral	Codi Vinculació Laboral	Centre de Treball	Número Centre Situació	Data Inici	Data Fi	Tipus Cobertura	Codi Tipus Cobertura	Asegurador	Prenedor	Data Inici Cobertura	Data Fi Cobertura	Tipus d'operació	Codi Tipus Operació	
Autònom	1	Prova Centre	AAAA1	06/03/2012		Asegurança	2	Prova	Usuari	15/03/2021	22/03/2021	Alta situació professional	1	



Sortirà el pop-up per extreure un fitxer tipus Excel, on informarem les dades següents::

- Tipus de sortida → Fitxer
  - Fitxer → Camps separats “;”

Paràmetres Impresió

Sortida

Tipus de Sortida

Butlleta

Fitxer

Camps separats

Separador ;

Id variables a capçalera

Llistat

Llistat estàndard (PDF)

Valor variables codificades

Només Descripció

Nom de l'obtenció

Confirmar Cancel·lar

Al donar-li a confirmar ja tindrem l'extracció preparada. Per poder obtenir-la, anirem a la funcionalitat de Fitxers i accedirem a “Descàrrega”:

Edició Bústia Traces Parametrització **Fitxers**

Registre Resultat Càrregues Registres Exportació Ministeri

ConsultaExportacioMinisteri

Descàrrega

Enviament

Aquí es veuran tots els fitxers que s'hagin extret o carregat per part de l'usuari.

## Fitxers aplicació

Àrea de Fitxers de l'usuari 47832403Q/RPS Recarregar àrea

Els fitxers continguts en el servidor tenen una caducitat de 30 dies des de la data de la seva creació.

Àrea personal

Esborrar fitxers Descomprimir Comprimir Canviar Nom

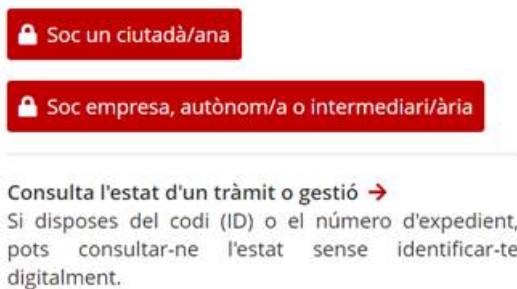
<input type="checkbox"/>	Nom fitxer ↕	Data de creació ▾	Grandària del fitxer ↕
<input type="checkbox"/>	<a href="#">D0029133.csv</a>	08/03/2021 15:24:41	1005 bytes
<input type="checkbox"/>	<a href="#">cbatch01_carregaEntitats.csv</a>	08/03/2021 14:52:42	275 bytes
<input type="checkbox"/>	<a href="#">cbatch01_carregaEntitats.log</a>	02/03/2021 16:42:12	754 bytes

Seleccionem el fitxers que volem obtenir i ja disposarem de l'extracció per poder enviar pel TEI.

## 7 Enviament del fitxer mitjançant el TEI

Un cop extret el fitxer, s'ha de comprimir en un zip i xifrar amb el codi de xifrat del vostre centre. Un cop fet això, s'ha d'enviar mitjançant el Tramitador d'Expedients Interdepartamental (TEI). La ruta pas a pas per pujar el fitxer és la següent:

1. <https://ovt.gencat.cat/carpetaciudadana360#/acces>
2. Clicar sobre “Consultar l'estat d'un tràmit o gestió”



3. Heu d'afegir el codi del vostre expedient (ex. 82R72TBRV) i posar el NIF de l'empresa, gerent, ..
4. Clicar sobre "Declaració de dades de l'Estadística d'Establiments Sanitaris amb Règim d'internament (EESRI)"
5. Anar a "Documentació"
6. Pujar l'arxiu que heu extret de la plataforma. Com cada any, heu d'enviar-lo en format zip i xifrat.